



سلطنة عمان  
وزارة التربية والتعليم  
المديرية العامة للمدارس الخاصة  
دائرة برامج ومناهج المدارس الخاصة  
قسم برامج المدارس الخاصة

Newsletter

نشرة توجيهية

National Educational Programs

البرامج التعليمية الوطنية

Educational Programs

- Monolingual
- Bilingual

البرامج التعليمية

- أحادي اللغة

- ثنائي اللغة

grades (1-12)

للصفوف (1-12)

Academic Year  
2019/2020

العام الدراسي  
2020/2019

---

النسخة العربية (صفحة 3 – صفحة 8)

Arabic Version (Page3 – Page8)

---

## الفهرس

الصفحة	الموضوع
4	المناهج الأساسية المعتمدة للتطبيق للصفوف (10-1) المناهج الأساسية المعتمدة للتطبيق للصفوف (12-11) أولاً: برنامج أحادي اللغة
5	المناهج الأساسية المعتمدة للتطبيق للصفوف (10-1) المناهج الأساسية المعتمدة للتطبيق للصفوف (12-11) ثانياً: برنامج ثنائي اللغة
7	ثالثاً: المعايير المعتمدة لاختيار المصادر التعليمية
8	رابعاً: اشتراطات تطبيق التعليم الإلكتروني في المدارس الخاصة

## أولاً: البرنامج أحادي اللغة

### • المناهج الأساسية المعتمدة للتطبيق للصفوف (10-1):

المصادر التعليمية الأساسية			لغة التدريس	الصفوف	المادة
اختيار المدرسة وفق معايير الوزارة	القائمة المعتمدة في النشرة التوجيهية للمادة	منهج الوزارة			
		√	اللغة العربية	10-1	التربية الإسلامية
		√	اللغة العربية	10-1	اللغة العربية
	√		اللغة الإنجليزية	10-1	اللغة الإنجليزية
		√	اللغة العربية	10-1	الرياضيات
		√	اللغة العربية	10-1	العلوم
		√	اللغة العربية	10-3	الدراسات الاجتماعية
		√	اللغة العربية	10-1	تقنية المعلومات
√	√	√	اللغة العربية	10-1	المهارات الحياتية
√		√	اللغة العربية	10-1	الرياضة المدرسية
√		√	اللغة العربية	10-1	الفنون التشكيلية
√		√	اللغة العربية	10-1	المهارات الموسيقية
		√	اللغة العربية	10	التوجيه المهني

### • المناهج الأساسية (الإلزامية والاختيارية) المعتمدة للتطبيق للصفوف (12-11):

المصادر التعليمية الأساسية			لغة التدريس	الصفوف	المادة
اختيار المدرسة وفق معايير الوزارة	القائمة المعتمدة في النشرة التوجيهية للمادة	منهج الوزارة			
		√	اللغة العربية	12-11	التربية الإسلامية
		√	اللغة العربية	12-11	اللغة العربية
		√	اللغة العربية	12-11	الدراسات الاجتماعية
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	اللغة الإنجليزية
		√	اللغة العربية	12-11	الرياضيات (البحثة/ التطبيقية)
		√	اللغة العربية	12-11	العلوم والتقانة
		√	اللغة العربية	12-11	الأحياء
		√	اللغة العربية	12-11	الكيمياء
		√	اللغة العربية	12-11	الفيزياء
		√	اللغة العربية	11	الحاسوب في الاتصالات والاعمال التجارية
		√	اللغة الإنجليزية	12-11	مهارات اللغة الإنجليزية
		√	اللغة العربية	12-11	الجغرافيا
		√	اللغة العربية	12-11	التاريخ
		√	اللغة العربية	12-11	الفنون التشكيلية
		√	اللغة العربية	12-11	المهارات الموسيقية
		√	اللغة العربية	12-11	الرياضة المدرسية
		√	اللغة العربية	12-11	التوجيه المهني

## ثانياً: البرنامج ثنائي اللغة

• أنواع المناهج الأساسية المعتمدة للتطبيق للصفوف (1-10):

المصادر التعليمية الأساسية			لغة التدريس	الصفوف	المادة
اختيار المدرسة وفق معايير الوزارة	القائمة المعتمدة في النشرة التوجيهية للمادة	منهج الوزارة			
		√	اللغة العربية	10-1	التربية الإسلامية (أ)
		√ (مترجم)	اللغة الإنجليزية	10-1	*التربية الإسلامية (ب)
		√	اللغة العربية	10-1	اللغة العربية (أ)
		√ (كلمن)	اللغة العربية	10-1	*اللغة العربية (ب)
		√	اللغة العربية	10-3	الدراسات الاجتماعية (أ)
		√ (الدراسات الاجتماعية التكميلية)	اللغة الإنجليزية	10-3	*الدراسات الاجتماعية (ب)
	√		اللغة الإنجليزية	10-1	اللغة الإنجليزية
	√		اللغة الإنجليزية	10-1	الرياضيات
	√		اللغة الإنجليزية	8-1	العلوم
	√		اللغة الإنجليزية	10-9	الأحياء
	√		اللغة الإنجليزية	10-9	الكيمياء
	√		اللغة الإنجليزية	10-9	الفيزياء
	√		اللغة الإنجليزية	10-1	تقنية المعلومات
√	√	√	اللغة العربية أو اللغة الإنجليزية	10-1	المهارات الحياتية
√		√	اللغة العربية أو اللغة الإنجليزية	10-1	الرياضة المدرسية
√		√	اللغة العربية أو اللغة الإنجليزية	10-1	الفنون التشكيلية
√		√	اللغة العربية أو اللغة الإنجليزية	10-1	المهارات الموسيقية
		√	اللغة العربية	10	التوجيه المهني

\*يشترط حصول الطالب على موافقة لدراسة هذه المواد من دائرة الاشراف والتعميم حسب الضوابط الواردة في القرار الوزاري رقم (2018/103) وما يستجد من قرارات

وتعاميم حول ذلك.

• المناهج الأساسية (الإلزامية والاختيارية) المعتمدة للتطبيق للصفوف (11-12):

المصادر التعليمية الأساسية		منهج الوزارة	لغة التدريس	الصفوف	المادة
اختيار المدرسة وفق معايير الوزارة	القائمة المعتمدة في النشرة التوجيهية للمادة				
		√	اللغة العربية	12-11	التربية الإسلامية (أ)
		√ (مترجم)	اللغة الإنجليزية	12-11	*التربية الإسلامية (ب)
		√	اللغة العربية	12-11	اللغة العربية (أ)
		√ (كلمن)	اللغة العربية	12-11	*اللغة العربية (ب)
		√	اللغة العربية	12-11	الدراسات الاجتماعية (أ)
		√ (الدراسات الاجتماعية الكاملة)	اللغة الإنجليزية	12-11	*الدراسات الاجتماعية (ب)
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	اللغة الإنجليزية
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	الرياضيات (البحثة / التطبيقية)
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	الأحياء
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	الكيمياء
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	الفيزياء
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	أدب إنجليزي
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	تقنية المعلومات والاتصالات
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	الاقتصاد
	√		اللغة الإنجليزية	12-11	دراسات الأعمال
√			اللغة الإنجليزية	12-11	الحاسوب
√			اللغة الإنجليزية	12-11	التصميم الجرافيكي
		√	اللغة العربية	12-11	الفنون التشكيلية
		√	اللغة العربية	12-11	المهارات الموسيقية
		√	اللغة العربية	12-11	الرياضة المدرسية
√			لغة المادة	12-11	اللغات
		√	اللغة العربية	12-11	التوجيه المهني

\*يشترط حصول الطالب على موافقة لدراسة هذه المواد من دائرة الاشراف والتقييم حسب الضوابط الواردة في القرار الوزاري رقم (103/2018) وما يستجد من قرارات وتعاميم

حول ذلك .

## ثالثاً: المعايير المعتمدة لاختيار المصادر التعليمية

- على جميع المدارس الخاصة عند اختيار المصادر التعليمية (المرئية/ المقروءة/ المسموعة) التي تصل إلى يد الطالب، في حالة:
- أ. تدريس المواد الأساسية أو الاختيارية التي أعطيت فيها المدارس حق اختيار المصادر التعليمية (انظر ص 4 و5 و6).
  - ب. دعم وإثراء العملية التعليمية (المصادر الداعمة والإثرائية للمناهج الأساسية في الخطط الدراسية).
  - ج. تدريس البرامج والمواد الإثرائية الإضافية.

### أن تلتزم بالمعايير الآتية:

1. أن يكون المحتوى مصمماً للأغراض التعليمية أو كمصادر للقراءة الحرة.
2. أن لا يتعارض المحتوى مع الفلسفة التعليمية أو السياسة العامة للدولة.
3. أن تكون المصادر التعليمية مؤلفة للاستخدام الدولي، أو مخصصة لدول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (MENA)، أو مخصصة لسلطنة عمان.
4. أن لا يتطرق إلى ما يدعو للديانات الأخرى غير الدين الإسلامي بأي شكل من الأشكال.
5. أن لا يتضمن المحتوى ما يدعو للعنف أو الاضطهاد أو التفرقة العنصرية بكافة أشكالها.
6. أن لا يتضمن المحتوى ما يسيء إلى الأديان أو الأخلاق أو الأعراف أو التقاليد العمانية والعربية.
7. أن لا يتضمن المحتوى أي صور أو رسومات أو محتوى صريح يشير إلى العلاقات الجنسية.
8. أن لا يتناول المحتوى ما يسمى بمراحل تطور الإنسان بحيث يرجع أصل الإنسان إلى قرد.
9. أن لا يتطرق المحتوى إلى المسكرات (الخمور والمخدرات) بكافة أنواعها إلا بالسياق الذي يوضح حرمتها وخطورتها وأضرارها.
10. أن لا يتناول المحتوى ما يشير إلى الاعتراف بإسرائيل كدولة معتمدة في خريطة العالم.
11. أن لا يتضمن المحتوى أية معلومات مغلوطة أو معلومات بعيدة عن الصحة أو الدقة.
12. أن يكون المحتوى المقدم للطلبة متناسباً مع فئتهم العمرية.
13. أن يواكب المحتوى آخر المستجدات التربوية والعلمية.
14. أن يتصف المحتوى بسلامة اللغة والبعد عن ركاكها، ولا يقدم المحتوى باستخدام لهجات عامية خاصة.
15. أن يتصف المحتوى بالجودة من حيث وضوح وتسلسل الأفكار، الشمول والتغطية، الإخراج الفني.

## رابعاً: اشتراطات تطبيق التعليم الإلكتروني في المدارس الخاصة:

1. التحقق من أن دور النشر توفر السلاسل التعليمية - المعتمدة في النشرات التوجيهية بناء على البرنامج التعليمي المطبق - بنسختها الإلكترونية لكافة المكونات المطلوبة، والالتزام بتوفيرها لجميع المعلمين والطلبة.
2. التزام المدرسة بتوفير البنية التحتية الأساسية، كالانترنت القوي الثابت السريع لشبكة الإنترنت في أرجاء المدرسة، وتوفير الصفوف والمختبرات المجهزة كالمختبرات العلمية ومختبرات الحاسوب وغرف مصادر التعلم، وتوفير كافة الأدوات والأجهزة الحديثة، والمنصات السحابية والبرمجيات المطلوبة والضرورية لتطبيق هذا النوع من أنواع التعليم الحديثة.
3. التزام المدرسة بتوفير قاعدة واسعة من المصادر الإلكترونية والفيديوهات والقطع التعليمية التفاعلية التي ترتبط بموضوعات المقررات الدراسية، وذلك بهدف إثراء المحتوى التعليمي الإلكتروني، على أن يتم التحضير لذلك قبل بداية التطبيق الفعلي.
4. التزام المدرسة بتمكين جميع المعلمين لتبني وتطبيق هذا النوع من أنواع التعليم، وذلك من خلال تدريبهم على كيفية تفعيل الأجهزة والأدوات والبرمجيات الأساسية والضرورية لتفعيلها بالشكل المطلوب.
5. التزام المدرسة بتوفير موظفين متخصصين في مجال الدعم الفني بشكل مستمر وفوري بالمدرسة.
6. التزام المدرسة بالتعاقد مع شركات متخصصة ورائدة في مجال تكنولوجيا التعليم لتوفير الأجهزة وإصلاحها وصيانتها، ولأهداف التدريب والدعم في مجال استخدام تكنولوجيا المعلومات في البيئة المدرسية.
7. التزام المدرسة بتهيئة الطلبة والتأكد من مستوياتهم المهارية في مجال استخدام التقنية، لضمان قدرتهم على التعامل مع المصادر التعليمية الإلكترونية عند دراسة المقرر الدراسي والبحث في الموضوعات واستذكار الدروس وحل الواجبات والاختبارات.
8. التزام المدرسة بتوفير الحماية الكافية والكاملة للطلاب من التطبيقات الخطرة، والمواقع الإلكترونية والمحتوى الإلكتروني غير الملائم أو المخالف لمعايير الوزارة في اختيار وتطبيق المصادر التعليمية.
9. اطلاع الطاقم الإداري والفني المعني بتطبيق النظام على تجارب مدارس ناجحة لها خبرة في مجال تطبيق نظام التعليم الإلكتروني لسنوات سابقة والاستفادة من هذه التجارب قبل اتخاذ قرار البدء في تطبيق هذا النوع من أنواع التعليم.



---

النسخة الانجليزية (صفحة 10 – صفحة 15)

English Version (Page10 – Page15)

---

## Index

		Page
Title		
Monolingual Program	Grades (1-10): Types of Approved Curricula	11
	Grades (11-12): Types of Approved Curricula	
Bilingual Program	Grades (1-12): Types of Approved Curricula	12
	Grades (11-12): Types of Approved Curricula	
Optional Resources Criteria for all National Programs – Grades (1-12)		14
Specifications for the Implementation of E-learning in Private Schools		15

## (1): Monolingual Program

- **Compulsory Curricula for Grades (1-10):**

Subject	Grade	Teaching Language	Main Educational Resources		
			MoE Curriculum	Approved List in Subject Newsletter	School's choice based on MoE criteria
Islamic Studies	1-10	Arabic	√		
Arabic	1-10	Arabic	√		
English Language	1-10	English		√	
Mathematics	1-10	Arabic	√		
Science	1-10	Arabic	√		
Social Studies	3-10	Arabic	√		
ICT	1-10	Arabic	√		
Life Skills	1-10	Arabic	√	√	√
Physical Education	1-10	Arabic	√		√
Arts	1-10	Arabic	√		√
Music	1-10	Arabic	√		√
Career Guidance	10	Arabic	√		

- **Monolingual Program Compulsory & Elective Curricula for Grades (11-12):**

Subject	Grades	Teaching Language	Main Educational Resources		
			MoE Curriculum	Approved List in Subject Newsletter	School's choice based on MoE criteria
Islamic Studies	11-12	Arabic	√		
Arabic	11-12	Arabic	√		
Social Studies	11-12	Arabic	√		
English	11-12	English		√	
Pure / Applied Mathematics	11-12	Arabic	√		
Science	11-12	Arabic	√		
Biology	11-12	Arabic	√		
Chemistry	11-12	Arabic	√		
Physics	11-12	Arabic	√		
Computer	11	Arabic	√		
English Language Skills	11-12	English	√		
Geography	11-12	Arabic	√		
History	11-12	Arabic	√		
Arts	11-12	Arabic	√		
Music	11-12	Arabic	√		
Physical Education	11-12	Arabic	√		
Career Guidance	11-12	Arabic	√		

## (2): Bilingual Program

- **Compulsory Curricula for Grades (1-10):**

Subject	Grades	Teaching Language	Main Educational Resources		
			MoE Curriculum	Approved List in Subject Newsletter	School's choice based on MoE criteria
Islamic Studies(A)	1-10	Arabic	√		
*Islamic Studies(B)	1-10	English	√(translated)		
Arabic(A)	1-10	Arabic	√		
*Arabic(B)	1-10	Arabic	√(Kalemon)		
Social Studies(A)	3-10	Arabic	√		
*Social Studies(B)	3-19	English	√(Integrated Social Studies)		
English	1-10	English		√	
Mathematics	1-10	English		√	
Science	1-8	English		√	
Biology	9-10	English		√	
Chemistry	9-10	English		√	
Physics	9-10	English		√	
ICT	1-10	English		√	
Life Skills	1-10	Arabic or English	√	√	√
Art	1-10	Arabic or English	√		√
Music	1-10	Arabic or English	√		√
Physical Education	1-10	Arabic or English	√		√
Career Guidance	10	Arabic	√		

\*An exception must be offered to students in order to study these subjects by Department of Supervision and Evaluation according to Ministerial circulation No. 103/2018 and according to other circulations issued by the same department.

• **Compulsory & Elective Curricula for Grades (11-12):**

Subject	Grades	Teaching Language	Main Educational Resources		
			MoE Curriculum	Approved List in Subject Newsletter	School's choice based on MoE criteria
Islamic Studies	11-12	Arabic	√		
*Islamic Studies(B)	11-12	English	√(Translated)		
Arabic	11-12	Arabic	√		
*Arabic(B)	11-12	Arabic	√(Kalemon)		
Social Studies	11-12	Arabic	√		
*Social Studies(B)	11-12	English	√(Integrated Social Studies)		
English	11-12	English		√	
Pure/Applied Mathematics	11-12	English		√	
Biology	11-12	English		√	
Chemistry	11-12	English		√	
Physics	11-12	English		√	
English Literature	11-12	English		√	
ICT	11-12	English		√	
Economics	11-12	English		√	
Business Studies	11-12	English		√	
Computer	11-12	English			√
Graphic Designing	11-12	English			√
Art	11-12	Arabic	√		
Music	11-12	Arabic	√		
Physical Education	11-12	Arabic	√		
Languages	11-12	The subject Language			√
Career Guidance	11-12	Arabic	√		

\*An exception must be offered to students in order to study these subjects by Department of Supervision and Evaluation according to Ministerial circulation No. 103/2018 and according to other circulations issued by the same department.

### **(3): Optional Resources Criteria for all Programs**

All private schools when selecting educational sources, whether visible, readable or audible, which reaches the student using for:

- a) Teaching elective courses in which schools were given the right of choice of resources (see page 9&10).
- b) Support and enrich the learning process (supporting resources for main or supplementary curricula).
- c) Teaching additional supplementary programs and subjects.

#### **Must follow the following criteria:**

1. Ensuring the resource is designed for educational purposes or for reading.
2. Ensuring the resource does not conflict with the educational philosophy and policy of the country.
3. Ensuring educational resources are the edition published appropriate for use in the international context of the Middle East and North Africa (MENA) or Oman.
4. Not to promote other religions other than the Islamic religion, in any way.
5. Ensuring all content is void of any form of fanaticism and bias or racism.
6. Ensuring all content is not in conflict with religions, norms, Arabic or Omani traditions.
7. Ensuring all content is void of any explicit images or diagrams or content which references sexual relationships.
8. Ensuring all content is void of any reference to the origins of humans linked to apes.
9. Ensuring all content is void of any positive references to alcohol or illegal drugs which in any way could promote their use.
10. Ensuring all content is void of any reference to the existence of The State of Israel or included on maps.
11. Ensuring all content is correct, accurate and relevant to the subject.
12. Ensuring all resources are suitable for students ages and abilities and educational sector/stage.
13. Ensuring all resources reflect changes and updates in the subject area.
14. Ensuring the content uses accurate language and does not include any colloquial expressions.
15. Ensuring the content is of the highest quality in the layout design and provides a progressive structure for students learning leading to the final program objectives.

#### **(4): Specifications for the Implementation of E-learning in Private Schools**

1. Verify that the publishers provide the resources - approved in the newsletters for each subject based on the implemented educational program – as electronic versions for all main components, and commit to provide them to all teachers and students.
2. The school's commitment to provide basic infrastructure, such as fast and steady internet throughout the school, equipped classrooms and laboratories such as scientific laboratories, computer labs and learning resource room, in addition to provide all the modern tools, devices, cloud platforms and software required to implement this type of modern education.
3. The school's commitment to provide a variety of electronic resources, videos and interactive educational resources related to the topics of the curriculum, in order to enrich the content of e-learning. All these should be prepared before the beginning of the actual application.
4. The school's commitment to enable all teachers to adopt and apply this type of education, through training them on how to use the basic devices, tools and software as required.
5. The commitment of the school to provide technicians for continuous and immediate technical support at school.
6. The commitment of the school to contract with specialized and leading companies in the field of educational technology to provide, repair, and maintain devices, as well as for training and support in the use of information technology in the school environment.
7. The school's commitment to prepare students and enhance their skills in use of technology to ensure that they can deal with electronic learning resources when studying the curriculum, solving assignments, doing research and exams.
8. The school's commitment to provide adequate and complete protection for students against hazardous applications, websites and electronic content that is inappropriate or contrary to the Ministry's criteria of the selection and application of educational resources.
9. The administrative and technical staff should first be aware on some successful experiences in implementation of the system in other schools that have previous experience in the application of e-learning system for years and take advantage from these experiences before the decision to start the application of this type of education.

---

نهاية النشرة

**The End**

---